

November / ISSUE 84



教育部體育署
Sports Administration, Ministry of Education

體育署
電子報

2019

Sports Administration
Newsletter

目錄 Contents

3

2019 Sports Enterprise Certification Award Ceremony and iSports Forum

108 年度運動企業認證授證典禮暨 i 運動論壇

4

2019 Monkey Cup International Futsal Invitational Tournament
Eight schools from four countries go mad about football

2019 屏科阿猴盃新南向國際大學室內 5 人制足球邀請賽 4 國 8 校一起瘋足球

5

Taiwan took its best result to date by with fifth at the WSBC Premier 12 Global Baseball Battle

我國於世界 12 強棒球賽拿下第五名，創造歷史佳績

7

Press conference to announce the finalists for the 2019 Sport Elite Awards

108 年體育運動精英獎入圍名單公布記者會

8

Levelling-up the Quality of Sport with Golf Value-Additions

高爾夫產業加值 提升運動服務品質

10

SPIN Accelerator Taiwan 2nd Training Cycle Team Profile: Jian Ling Technology, LongGood Meditech & DroneFighter

臺灣運動創新加速器第二期培訓團隊簡介：Jian Ling Technology、LongGood Meditech & DroneFighter

12

LongGood Meditech Co., Ltd.

LongGood Meditech 龍骨王股份有限公司

13

DroneFighter Co., Ltd

DroneFighter Co., Ltd 飛競鬥士有限公司

14

Australia and Taiwan Sporting Connections: Kicking Goals and Hitting Home Runs

澳洲和台灣的體育連結：射門得分、轟出全壘打

17

21

Translation

中文翻譯

2019 Sports Enterprise Certification Award Ceremony and iSports Forum



Sports Enterprise Certification Award Ceremony and iSports Forum The Number of Workplaces Becoming Venues for Healthy Sport Sets a New High

The Sports Administration held the Sports Enterprise Certification Award Ceremony and iSports Forum on November 11; 96 enterprises were awarded the sports enterprise certification mark, setting a new high and showing that the sports enterprise certification activity has successfully made sport more popular in the workplace. In terms of the points competitions of the sports event calendar, Administrative Deputy Minister of Education Teng-jiao Lin and Sports Administration Director General Chin-hsung Kao awarded prizes and certificates.

Sports enterprise certification has become an indicator of a happy enterprise and is one of the strategies for the implementation of CRS and caring for employees of enterprises, making the workplace the venue for sport for employees; employees can manage their health in their down time at work, raising the level of national fitness.

2019 Monkey Cup International Futsal Invitational Tournament Eight schools from four countries go mad about football



2019 Monkey Cup International Futsal Invitational Tournament—Srinakharinwirot University

Akuaw (means Monkey in Taiwanese) is the old name of Pingtung and is a local symbol, which is why the tournament, the 2019 Monkey Cup International Futsal Invitational Tournament, was so named. The aim was, through exchange during the event, to develop local stories, tourism and food and combine Pingtung's local atmosphere, accommodation and catering, FB check-in hot spots and local food to link sport and local industry and highlight local customs and conditions and humanistic characteristics.

Football is developing strongly in New Southbound target countries, with the people loving the game and the standard of play high. Five schools in Taiwan, namely, National Pingtung University of Science & Technology, National Chung Hsing University, National Taitung University, Shih Hsin University and Chung Hua University will line up to take on the foreign teams. It is expected that competition will be intense and there will be a high level of skill on display during the 20 games played. Through the School Football Construction Program and Sports New Southbound Policy, the Sports Administration is actively promoting football

at elementary school, junior high schools, high school and university level in Taiwan and has established a football two-way exchange mechanism with New Southbound target countries to deepen sports exchange and cooperation.

For the 2019 Monkey Cup International Futsal Invitational Tournament held by the Sports Administration with National Pingtung University of Science & Technology, three teams were invited from overseas, namely, Malaysian University of Sabah, Srinakharinwirot University from Thailand and Ho Chi Minh University of Pedagogy. Five days of competition that will result in one team coming out on top kicked off today (22).

Taiwan took its best result to date by with fifth at the WSBC Premier 12 Global Baseball Battle



■ Packed Stadiums Cheered on the 2019 WSBC Premier 12 Global Baseball Battle players (main)

At the WSBC Premier12 Global Baseball Battle Taiwan took 5th place at the Super round with 2 wins and 3 defeats in the 2nd WSBC Premier12. Though not quite managing to make it to the quarterfinals and qualify for the Olympic Games, the team has already surpassed all previous results.

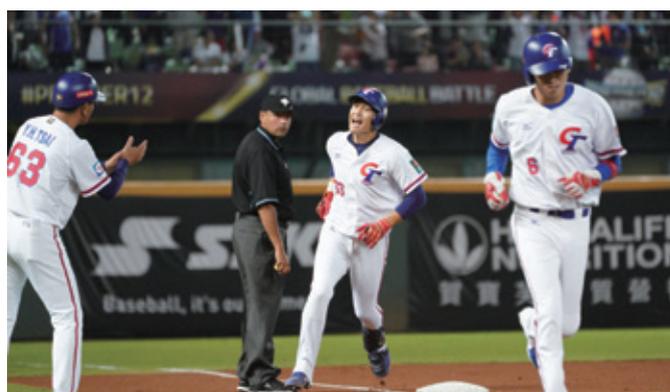


Pitching Performance for Taipei at the Premier12 was superb, with top ERA of the 12 teams (Chiang Shao-Ching pictured)

time around at the 1st Premier12, but this year, through an exceptional performance defeated the strong South American teams, Puerto Rico and Venezuela to advance to the Super round where they then beat South Korea 7-0; which is the first time that the Taiwanese team has managed to shut-out the South Korean team in a world-class match. Unfortunately, when they faced the United States and Mexico, they lost by a small margin and failed to qualify for the top 4 rounds. However, the Taipei team did everything they could and put their hearts and souls into their matches, boosting spectator confidence in them whilst bringing home a new record.

The preparations for the world's top 12 teams to participate in the competition began at the beginning of 2019, and various information collection programs, home and abroad player visits and related training were dispatched enthusiastically, solely with the aim of getting a handle on all the available players as early as possible to bring together as smoothly as possible the strongest conceivable team of players from both home and abroad. During this time, the Sports Administration (MOE) lent its full assistance to the logistics administrative army of folks behind Chinese Professional Baseball League to provide top logistical support to the Taipei squad. This cooperation and all the ensuing effort from

The team was headed by chief-coach Hong I-chung, who brought together domestic and foreign professional baseball and amateur elite players and was backed up by Wang Chien-min and Peng Cheng-min who were enlisted into the coaching squad, and brought along their rich international experience to help mentor and improve the overall playing strength and quality of the team; Taipei failed to advance to the intermediary heat of the Super round last



The Chinese Taipei team achieved fifth place in the WSBC Premier 12 (Coach Tsai Yu-hsiang left, Lin Li middle and Wang Wei-chen right)

the players paid off with the results won in the competition; albeit failing to qualify for the 2020 Tokyo Olympic Baseball Competition this time. The Sports Administration will now go about organizing the relevant bodies to begin a training plan for next year's 6 team knockout qualifying tournament as soon as possible; there is a chance to win the final place and still go to the Tokyo Olympic Games.

The Sports Administration said, that this year following the success in winning the U-12 World Little League Championship, the U-18 Baseball World Cup, and taking the Triple Crown in the Pony League Asia-Pacific Zone Tournament and gold in the Asian Baseball Championship; our best results to date in the Premier12 are icing on the cake and reflect the increasingly remarkable achievements that are taking place within the current climate of domestic baseball development. The Sports Administration further anticipates that players will only pour more of their hearts into bringing home even better results again from the world baseball arena in the future.

Press conference to announce the finalists for the 2019 Sport Elite Awards



Sports Administration Director-General Kao Chin-hsung (middle,) Chinese Taipei Olympic Committee Chairman Lin Hung-dao (right,) and ROC Sports Federation President Chang Chao-kuo Together Revealed the Finalists for the 2019 Sports Elite Awards

This year, 111 recommendations were received from various quarters for this year's Sports Elite Awards. The finalists were announced on November 1, 2019 and the award of the Lifetime Achievement Award to Lin Hua-wei and Special Award to coach Rui-gen Pan was also announced.

As well as announcing these two winners, the list of finalists for Best Sportsman, Best Sportswoman, Best Coach, Best Sports Team, Best New Sports Man/Woman and Best Sporting Spirit awards were announced. The lists of finalists features sports men and women, teams and coaches that have won world cups, world championships, Universiade medals and competitions in Taiwan and overseas as well as newcomers.

The selection meeting to choose the winner of the various awards of the 2019 Sports Elite Awards will be held on the morning of December 19; the awards presentation ceremony will then be held at 2 pm the same afternoon at the Howard Civil Service International House.

Levelling-up the Quality of Sport with Golf Value-Additions



Press Conference Described How the Sports Administration will be Assisting with Value-adding to the Golf Industry

The Swing Skirts LPGA Taiwan Championship drew to a close a few days ago, where in addition to showcasing to the world the brilliant competition capable from our top players, and the ability to build a golf course that cost over 1 billion dollars (NT) along with Taiwan's ability to provide a perfectly serviced conference; it also paraded the strength and health of our golf industry. In recent years, Taiwanese players have repeatedly achieved good results in golf competitions with golf now being seen as a key sports development project in Taiwan. The Sports Administration hosted the 2019 Annual Golf Course Management Seminar on November 11 and 12, which was aimed at assisting industry practitioners to gain more comprehensive and specialized knowledge of their sport and boost the quality of service.

At present, there are 62 golf courses in Taiwan, and the Sports Administration in addition to amending laws concerning golf within the National Sports Act, intends to research an amendment draft of the Golf Course Management Rules with a mind to improving the golf environment overall; the Administration will subsequently follow up by liaising with the various ministries to advance matters, such as the abolition of entertainment taxes and the loosening of recreational land area regulations, plus a reduction of state-owned land rights, so as to seek a more friendly investment climate.

The Administration plans on diversifying the development vector for golf by boosting its influence within the various services with coaching and management, and similarly it shall look to actively encouraging golf course operators and hotels, bank credit card providers and sporting goods outlets to work more closely together. Furthermore it will develop online social platforms, such as Facebook, Instagram, Line@ marketing promotions; enhance exposure for the sport by organizing sports match events or integrating these with GOLFZON digital simulation equipment; increase its participation in charitable events to foster a more positive image of golf courses. In the interests of advancing value-additions within the golf course industry, since 2012 the Sports Administration has been cooperating with the Tourism Bureau (MOTC) to incorporate golf within high-end sports tourism. Furthermore, by forging closer ties between tourism and sport it hopes to create a better alignment between the various sports industry bodies.

The seminars are expected to raise awareness and knowledge within the profession for participants via the provision of specialized workshops where time shall also be set aside for panel discussions. Here representatives from the Sports Administration, various government

departments and local government may engage with the operators, thereby facilitating a dialogue between the administrative agencies and private enterprise. It is hoped this may enhance the quality of service within golf courses, whilst making golf courses a high-quality field within the domain of environmental education.

SPIN Accelerator Taiwan 2nd Training Cycle Team Profile: Jian Ling Technology, LongGood Meditech & DroneFighter



Silver medalist at the Concours Lépine International Paris 2019 Invention Exhibition

The Sports Administration in 2018, commissioned a collaboration between the Center of Industry Accelerator and Patent Strategy (IAPS) at the National Chiao Tung University along with the Israeli International HYPE Sports Innovation Accelerator (HYPE) to launch SPIN Accelerator TAIWAN. Aimed at integrating the IAPS technology network and helping nearly 100 innovative teams gain more training experience. By liaising with the technology, manufacturing and the service industries, teams within the sports innovation program will gain assistance with the integration of the technology and also help accelerate the linking up of all

international HYPE sports innovation resources. This will similarly mean early access to the international market whilst bringing more sports innovation opportunities home to Taiwan.

Nine Taiwanese sports innovation teams with outstanding potential have joined the 2nd training cycle and officially graduated in July of 2019. The previous newsletter introduced the six graduate teams of Singular Wings Medical, Armony Ltd., MeetAgile, Golface, FASSOO UG, and LUDO. And in this issue we will introduce three more sports innovation teams: Jian Ling Technology, LongGood Meditech, and DroneFighter:

Jian Ling Technology Co., Ltd. Jian Ling Technology Co., Ltd.

Jianling Technology is a provider of smart health/fitness and rehabilitation equipment and systems. The world's first SmartMotion intelligent management system combines body detection, fitness or rehabilitation equipment with motion sensing devices, IoT systems, APPs and the cloud, for a fully intelligent management system. The system can then be applied in such locations as sports centers, gyms, rehabilitation centers and care centers for the elderly. For these fields, the SmartMotion system can be subdivided along two main axes of usage. One being that it provides a total solution for body detection, such as body composition analysis, blood oxygen, cardiorespiratory endurance, muscular endurance and flexibility. The SmartMotion APP records all the detection data and assists users with creating their personal health profiles. With these data, personal trainers will find it easier to convince users to purchase private training packages, in turn growing revenue within this field. The second main use here is in the digitalization of preexisting sports equipment; the SmartMotion system is able to provide data analysis from each piece of equipment to the venue operators, keeping them updated on the equipment's operational status. Additionally, it can also be used to help users to create their own sports records for each piece of equipment and so go about cultivating their own personal sporting profile. The SmartBoard intelligent balance detection/



Silver medalist at the Concours Lépine International Paris 2019 Invention Exhibition

training equipment as developed by Jianling Technology, is the first of its kind to consolidate tests for "muscular endurance", "muscle control", "balance" and "rotational force" into one piece of equipment, winning the silver medal at the International Invention Exhibition in Paris, France in 2019.

LongGood Meditech Co., Ltd.



Meet the LongGood Meditech team

LongGood Meditech is a software development company from Taiwan that uses smart interactive technology and rehabilitation medicine together. It is also the only company in Taiwan developing multi-faceted smart rehabilitation software, from assessment to rehabilitation training, physical therapy, occupational therapy to cognitive functional training. One of its core objectives is to alleviate some of the burden in clinical rehabilitation treatment by enabling junior medical personnel to assist in rehabilitation medicine.

The field of application for the software would cover clinical outpatient services, academic research, multi-person sports health promotion in daycare centers or for functional training

in special educational institutions. The product provides a professional, safe and multifunctional integrated system to assist medical personnel in assessing and measuring along with tracking management and providing safe and effective rehabilitation programs.



LongGood Meditech at work

DroneFighter Co., Ltd



The DroneFighter Team Explaining Their Products and Displaying Drones and Accessories at the SPIN Accelerator Taiwan Demo Show

DroneFighter Co., Ltd runs drone racing competitions. Drone racing is very popular around the world and is the fastest-growing esports. In competition, competitors wear dashing FPV glasses and have an experience like that of a fighter pilot as they guide their drone through obstacles at 150 kmh. The sport can be described as the F1 of the air. The biggest

international drone flying competitions in Taiwan are held by DroneFighter. They also plan to take this super cool e-sport into a broadcast program that will be shown on TV in Taiwan and streamed live on the Internet in future. If you want to make an eye-catching program, don't miss the DroneFighter League!



The Drone Fighter League team led an elite team of drone pilots from Taiwan to take part in the Drone Racing World Championships in South Korea

Australia and Taiwan Sporting Connections: Kicking Goals and Hitting Home Runs



Australia and Taiwan Before 3 November 2019 Baseball Game in Taichung (credit Baseball Australia)

By Mr. Gary Cowan, Representative, Australia Office in Taipei

Australia and Taiwan share a passion for sport and our sporting relationship has blossomed in 2019. Through the Australian Government's Sports Diplomacy 2030 strategy the Australian Office has engaged Taiwan to build linkages, strengthen cooperation and maximise trade and investment opportunities.

This year has been particularly active for Australian and Taiwanese sports. The Australian men's baseball team played an exciting match against Taiwan's team on 3 November in Taichung just prior to the Olympic qualifying Premier 12 tournament. The following week, the Adelaide Giants were the first Australian Baseball League team to play in Taiwan since 2013, playing against the Wei Chuan Dragons in Chiayi. Australia is working with Taiwan's baseball governing bodies to see more Australian baseball in Taiwan and more Taiwanese baseball in Australia.

The Australian Socceroos match against Taiwan's football team in Kaohsiung on 15 October was a great example of how sport can further strengthen our relationship. World-class Socceroos players Craig Goodwin and Dimitri Petratos took time out of their training schedule to lead a training session with children from the local Thunderbirds Soccer Club. Craig and Dimitri got to experience Taiwan's competitive and fair sporting culture and saw the passion and commitment Taiwanese people have for sport. The Young Socceroos (Australia's under 20s men's team) followed in their seniors' footsteps soon after with two matches in Taiwan in November.

Our sporting relationship also extends to amateur and youth sports. In April and May this year, Taiwan sent the largest international delegation to the Arafura Games in Darwin – a youth sporting competition in which almost 2,000 athletes participated. In 2019 Australian athletes and teams have come to Taiwan to compete in baseball, basketball, marathons, iron man, football and other sporting competitions.



Australia and Taiwan before 15 October 2019 football game in Kaohsiung (credit Football Federation Australia)

The global sports industry is also a generator of economic growth. It is estimated to be worth A\$480 to A\$620 billion. In Australia alone, sport contributes approximately A\$80 billion to the economy each year – comparable to Australia's thriving tourism industry. The focus of global sports is shifting to Asia. Over the next four years, the region will host the world's largest sporting events, including the 2019 FIBA Basketball World Cup (China), the 2019 Rugby World Cup (Japan), the 2020 Summer Olympics (Japan) and the 2022 Winter Olympics (China).

Taiwan is perfectly located to benefit from this refocussing. Taiwan's location, infrastructure, transport links and open and friendly society mean it is well placed to benefit from this trend. Taiwan has already proven its major event capabilities, co-hosting the World Baseball Softball Confederation Premier 12 in November 2019 as well as the Summer Universiade in 2017.

Australia's sports management industry has developed world-class expertise in its field. Beginning with the 1956 Melbourne Summer Olympics, Australia has become one of the world's leading sporting event locations. Australians have managed global competitions such as two Olympic Games, four Commonwealth Games and cricket and rugby world cups. Australia has developed iconic annual sporting events such as the Australian Open, the Melbourne Cup and the Tour Down Under. Our expertise also extends to thousands of local and amateur sporting competitions such as the Arafura Games.

Sport creates healthy communities, develop healthy lifestyles, experience cultures and develop business connections. With our shared values, Australia is an ideal partner for Taiwan as it looks to develop its sporting sector. Australia and Taiwan can work together to unlock the social, commercial and economic benefits of major and amateur sporting events in the region.

108 年度運動企業認證授證典禮暨 i 運動論壇

教育部體育署 11 月 4 日舉辦「108 年度運動企業認證授證典禮暨 i 運動論壇」，本屆有 96 家企業獲得運動企業認證標章，創下歷年新高，象徵運動企業認證活動成功引起職場運動旋風；在運動年曆積分賽部分由教育部次長林騰蛟和體育署署長高俊雄頒獎授證。

企業運動認證已成為幸福企業的指標，更是企業落實 CSR、善盡關懷員工的策略之一，將職場變成員工的運動主場，在忙碌工作之餘，也能同時兼顧健康管理，提升全民健康體能。

2019 屏科阿猴盃新南向國際大學室內 5 人制足球邀請賽 4 國 8 校一起瘋足球

「阿猴」為屏東舊名，具有當地象徵性，因此賽事名稱命名為「2019 屏科阿猴盃新南向國際大學室內 5 人制足球邀請賽」，期盼藉由本次賽事交流，發展在地故事、在地觀光及美食，讓屏東結合地方風氣，住宿餐飲、打卡熱點及在地美食等特色，將運動遊憩與周邊產業連結，凸顯在地風情及人文特色之亮點。

足球運動在新南向國家蓬勃發展，不僅人人熱愛足球，更實力雄厚，我國大學生也不甘示弱，由國立屏東科技大學、國立中興大學、國立臺東大學、世新大學及中華大學等 5 校應戰，各隊菁英戰將來勢洶洶，期盼各位選手在這 20 場精彩賽事中大展球技。體育署藉由「學校足球建設工程」及「體育新南向政策」，持續針對國小、國中、高中及大學足球發展之四級銜接，全力推動足球運動，並與新南向國家建立足球雙向交流機制，深化體育交流及合作關係。

體育署偕同國立屏東科技大學首次舉辦「2019 屏科阿猴盃新南向國際大學室內 5 人制足球邀請賽」，特別邀請馬來西亞沙巴大學、泰國詩納卡寧洛威大學及越南胡志明師範大學等 3 校跨海來臺參賽，自今 (22) 日起為期 5 天於屏東科大逐鹿冠軍。

我國於世界 12 強棒球賽拿下第五名，創造歷史佳績

我國世界 12 強棒球賽代表隊在第 2 屆世界 12 強棒球賽複賽中以 2 勝 3 敗成績排列第 5 名，雖未能進入四強賽取得奧運資格，但已突破我國上屆成績。

我國本屆世界 12 強代表隊由總教練洪一中領軍，匯集國內外職棒及業餘菁英選手所組成，同時也將王建民及彭政閔納入教練團中，透過其豐富的國際賽經驗指導代表隊選手，提升整體投打實力；我國在第 1 屆世界 12 強賽事中，未能前進 8 強複賽，本屆靠著優異的投打表現擊敗波多黎各及委內瑞拉等美洲強隊，前進至複賽，並在複賽以 7：0 大勝韓國隊，是中華隊首次於世界級賽事中完封韓國隊，惟對上美國及墨西哥時，都以些微比數差距落敗，未能順利晉級 4 強，但中華隊於賽事中拚盡全力之精神已振奮國人信心，也為我國寫下歷史最佳成績。

今(108)年世界 12 強代表隊參賽籌備工作自年初開始即積極展開各項情蒐計畫、國內外球員訪視及相關組訓工作，為的就是要即時掌握選手狀況，順利整合國內外選手，籌組最強中華隊，同時本次教育部體育署也全力協助中華職業棒球大聯盟的後勤行政團隊，為中華隊提供最完善的後勤支援，藉由多方面的配合及付出，成果也在本屆賽事中呈現，惟本次未能取得 2020 東京奧運棒球項目參賽資格，體育署將會儘速協調相關單位啟動明年 6 搶 1 最終資格賽組訓計畫，期能於 6 搶 1 最終資格賽順利拿下棒球項目最後一席次，前進東京奧運。

體育署表示，今年繼 U12 世界少棒錦標賽奪冠、U18 世界青棒錦標賽奪冠、小馬聯盟世界錦標賽三冠王及亞洲棒球錦標賽奪金後，世界 12 強賽也拿到歷史最佳成績，都反映國內棒球發展成果日益顯著，體育署更期望選手們未來能再接再厲，持續在世界棒球舞台，為我國爭取更好的成績。

108 年體育運動精英獎入圍名單公布記者會

今年體育運動精英獎之各獎項，在各界推薦下共收 111 件的推薦資料，於 108 年 11 月 1 日公布體育運動精英獎入圍名單，由林華章校長獲得「終身成就獎」；潘瑞根教練榮獲「特別獎」。

除了終身成就獎及特別獎得主之外，亦公布「最佳男運動員獎」、「最佳女運動員獎」、「最佳教練獎」、「最佳運動團隊獎」、「最佳新秀運動員獎」及「最佳運動精神獎」等 6 獎項入圍名單，包括獲得各單項運動之世界盃、世錦賽或世大運及國內外等賽事成績的知名運動員、團隊及教練，與後起之傑出新秀等都在入圍名單之列。

108 年體育運動精英獎決選會議將於 12 月 19 日上午召開，評選出本屆體育運動精英獎各獎項之得主，並於當日下午 2 時在公務人力發展學院福華國際文教會館卓越堂舉行頒獎典禮。

高爾夫產業加值 提升運動服務品質

台灣裙襪搖搖 LPGA 錦標賽甫於日前落幕，除了讓全世界看到頂尖高手的精采競技之外，造價超過 10 億元的球場，以及完善的大會服務，更讓選手和全世界看到我國高爾夫業者的堅強實力。而近年我國選手在高爾夫運動賽事中也屢獲佳績，高爾夫也是我國體育重點發展項目，體育署為協助業者有更全面的專業知能，於 108 年 11 月 11、12 日舉辦「108 年度高爾夫球場經營管理人員研習會」，以提升運動服務的品質。

目前全臺有 62 座高爾夫球場，為健全高爾夫運動環境，體育署除於「國民體育法」增訂高爾夫球場的授權法源之外，也同步研修「高爾夫球場管理規則」修正草案；亦積極與各部會協調推動娛樂稅廢止、遊憩用地法規鬆綁及國有土地權利金調降等事宜，尋求更友善之投資環境。

透過輔導經營，增加服務軟實力，讓高爾夫多元發展，並積極鼓勵球場業者與飯店、銀行信用卡、運動用品商營運合作；開發網路社群平台，例如 facebook、instagram、line@ 行銷推廣；舉辦運動賽事或結合 GOLFZON 數位模擬設備增加曝光度；參與社會公益活動，提升球場正面形象。為推動球場產業增值，體育署自 101 年起更與交通部觀光局合作，將高爾夫列入優質運動遊程，以「運動」與「觀光」深度結合，藉此促進運動產業異業結盟。

期盼透過研習會專業課程強化學員之專業知能，同時安排座談交流時間，由體育署、中央各部會、地方政府代表能與業者進行互動，達到行政機關與民間企業溝通交流之目的，藉此提升高爾夫球場運動服務品質，讓高爾夫球場成為環境教育的優質場域。

臺灣運動創新加速器第二期培訓團隊簡介：Jian Ling Technology、LongGood Meditech & DroneFighter

教育部體育署 107 年委託國立交通大學產業加速器暨專利開發策略中心（IAPS）與以色列國際運動創新加速器 HYPE Sports Innovation（簡稱 HYPE）共同創建的「臺灣運動創新加速器」（SPIN Accelerator TAIWAN），目的在結合 IAPS 的科技網絡，以及培育近百個創新團隊的經驗，協助參與本計畫的運動創新團隊進行跨科技、製造與服務業的技術整合，加速鏈結 HYPE 所有的國際運動創新資源，及早進入國際市場，為我國運動創新帶來更多可能性。第二期培訓專案共有 9 個優秀具潛力的臺灣運動創新團隊參與，並於 108 年 7 月正式結業。前期電子報已介紹了 Singular Wings Medical、Armony Ltd.、MeetAgile、Golface、FASSOO U.G.、LUDO 等六家結業團隊，本期將繼續介紹 Jian Ling Technology、LongGood Meditech 及 DroneFighter 三家運動新創團隊：

Jian Ling Technology Co., Ltd. 建菱科技股份有限公司

建菱科技為智慧健康 / 健身、復健設備及系統提供者。世界首創 SmartMotion 智慧管理系統，將身體檢測、健身或復健器材結合動作感測裝置、物聯系統、APP 及雲端，達到全智慧化管理，可應用於運動中心、健身房、復健中心及老人照護中心等場域。針對這些場域，SmartMotion 系統可細分兩大主軸，其一為身體檢測的整體解決方案，包含體成分分析、血氧、心肺耐力、肌耐力、柔軟度等，SmartMotion APP 可記錄所有的檢測數據，並且幫助用戶建立個人健康履歷，場域的教練可透過這些數據更容易說服用戶購買私教課程，提升場域收益；其二為場域現有器材數位化方案，SmartMotion 系統可提供每台設備的數據分析給場館經營方作為營運參考，並且也可以幫助用戶獲得在各項設備的運動數據以建立其個人的運動履歷。建菱科技自行研發的 SmartBoard 智能平衡檢測 / 訓練設備，首創於一台設備上整合「肌耐力」、「肌控力」、「平衡力」及「旋轉力」等檢測，於 2019 年法國巴黎國際發明展榮獲銀牌殊榮。

<http://www.smartmotion.com.tw/>

LongGood Meditech 龍骨王股份有限公司

龍骨王是一家源於台灣，運用智慧互動科技，結合復健醫學的軟體開發公司，也是台灣唯一一家從評估檢測到復健訓練，從物理治療、職能治療到認知功能訓練，全方位發展智慧復健軟體的品牌，核心宗旨是緩解臨床復健治療的負擔，讓初階醫療人員也能成為復健醫療的助手。

軟體應用的場域包括臨床門診、學術研究、日照機構的多人運動健康促進或特殊教育機構的功能訓練，產品提供專業、安全、多功能的整合系統協助醫療人員量測判別、追蹤管理與給予安全有效的復健計畫。

目前龍骨王的復健系統已經通過臨床醫學研究認證，並被高達五成以上的醫學中心採用，同時亦已跨足國際，目標提升全球醫療服務品質，減輕醫療人員負擔的同時，讓患者獲得更好的治療與照顧。

en.longgood.com.tw

DroneFighter Co., Ltd 飛競鬥士有限公司

飛競鬥士有限公司經營全球最夯的「競速無人機賽事」，是全世界成長最快速的 E-SPORT 運動，比賽時選手會戴上帥氣的 FPV 眼鏡，可以讓人體驗有如自身在駕駛戰鬥機一樣，用時速超過 150 公里的速度穿越障礙物，可說是天空版的 F1 賽車。台灣最大型的競速無人機國際比賽都是由 DroneFighter 飛競鬥士來承辦，他們也準備將這項最酷的電子競技運動製程內容成為轉播節目，未來要在台灣的電視媒體，網路直播上呈現，如果你也在想要製作「吸睛」引人注目的節目內容，千萬不要錯過飛競鬥士聯賽！

澳洲和台灣的體育連結：射門得分、轟出全壘打

作者：澳洲駐台辦事處 Gary Cowan

澳洲和台灣都對體育很有熱忱，兩國的體育關係於 2019 年蓬勃發展。澳洲駐台辦事處透過澳洲政府的 2030 體育外交策略，與台灣共同建立連結、加強合作，以及盡力擴大貿易和投資機會。

今年澳洲和台灣的體育特別活躍。就在奧運資格 12 強錦標賽前，澳洲的男子棒球隊與台灣於 11 月 3 日在台中打了一場精采的比賽。接下來的一週，阿德萊德巨人 (Adelaide Giants) 是自 2013 年以來，來台灣比賽的首支澳洲棒球聯盟球隊，在嘉義對上味全龍隊。澳洲和台灣的棒球管理機構合作，目標是在台灣看到更多澳洲棒球，以及在澳洲看到更多台灣棒球。

澳洲國家足球隊和台灣足球隊於 10 月 15 日在高雄比賽，是運用體育進一步加深雙方關係方法的良好示範。世界級澳洲足球選手 Craig Goodwin 和 Dimitri Petratos 從他們的訓練行程中撥空為本地雷鳥足球俱樂部的孩子們訓練，得以體驗台灣既競爭又公平的體育文化，並看到台灣人對體育所懷有的熱情和付出。

澳洲青年足球隊（20 歲以下的男子國家隊）不久後便追隨著前輩的腳步，11 月在台灣進行了兩場比賽。

我們的體育關係也延伸到業餘和青年體育。今年 4 月和 5 月時，台灣派出最大的國際代表團至達爾文參加阿拉夫拉運動會 (Arafura Games)，這是一個有幾乎 2,000 名運動員參賽的青年體育競賽。2019 年，澳洲運動員和隊伍來到台灣進行棒球、籃球、馬拉松、鐵人、足球和其他體育項目的競賽。

全球體育產業也能促進經濟成長，預計價值 4,800 億到 6,200 億澳元。光是在澳洲，體育每年就創造了約 800 億澳元的產值，可與其興旺的旅遊業相媲美。全球體育的關注正移到亞洲，在未來四年，此區域將舉行全世界最大的體育活動，包含 2019 國際籃球世界盃（中國）、2019 世界杯橄欖球賽（日本）、2020 夏季奧林匹克運動會（日本），及 2022 冬季奧林匹克運動會（中國）。

台灣的特性很完美，能從這波重新關注中受惠。台灣的地點、基礎建設、交通連結，和開放、友善的社會代表其各方面皆可從此趨勢獲益良多。台灣已從於 2019 年 11 月共同舉辦世界棒球 12 強賽和 2017 年的夏季世大運中證明其可執行重大活動的能力。

澳洲的體育管理產業在其領域以發展世界級的專業知識。從 1956 年的墨爾本夏季奧林匹克開始，澳洲成為全球體育活動主要地點之一，曾主辦過兩次奧林匹克、四次大英國協運動會、板球世界盃和世界杯橄欖球賽等競賽，並發展出經典的年度體育活動，如澳洲網球公開賽、墨爾本盃和環澳大利亞自行車賽。我們的專業知識也延伸應用在成千上萬次本地和非職業的體育競賽，如阿拉夫拉運動會。

體育帶來健康的社群、發展健康的生活方式、體驗文化，以及建立商業連結。澳洲擁有和台灣一樣的價值觀，勢必在期望發展體育產業上是理想的夥伴。澳洲和台灣可以一同在此地區創造重要及業餘體育活動的社會、商業和經濟效益。

Sport Terms

運動詞彙

Sports Elite Awards

體育運動精英獎

Enterprise Certification

企業認證

Futsal

5 人制足球

body composition analysis,

體成分分析

cardiorespiratory endurance

心肺耐力

muscular endurance

肌耐力

muscle control

肌控力

balance

平衡力

rotational force

旋轉力